

M A N U A L



over 100 years
of EXPERIENCE

NAX 700B



A

NAX 700B

1,35 kW – 7500/min

1,9 Nm – 5500/min

51,7 cc 25,5 cm

42 cm 7,8 kg

POWER PRODUCTS 2020

NAX POWER Sp. z o.o., Al. Krakowska 39, 05-090 Raszyn, Poland
Briggs & Stratton is a trademark of Briggs & Stratton Corporation and is used under license.

B

C



CHOKE

RUN



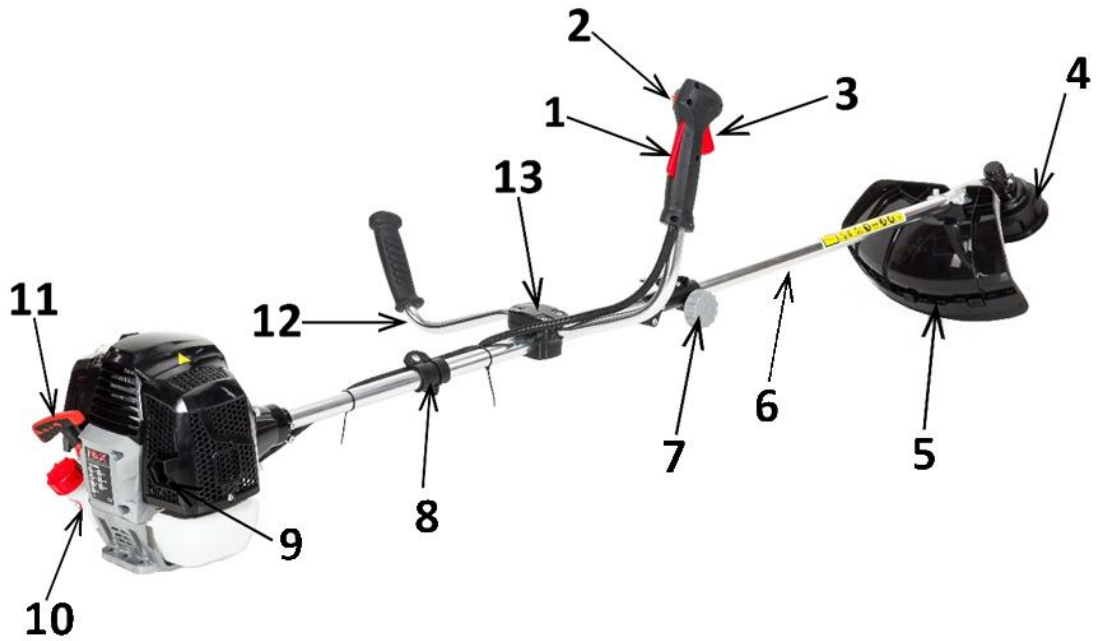
D



KOSA SPALINOWA

Model: NAX 700B

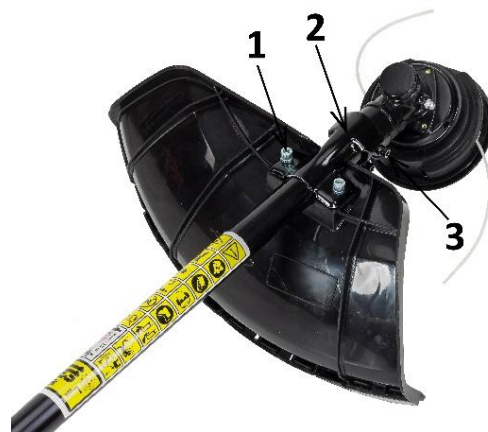
BUDOWA KOSY ORAZ RYSUNKI POGLĄDOWE



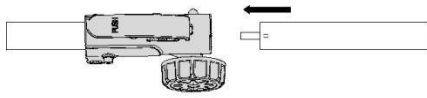
Rys. 1



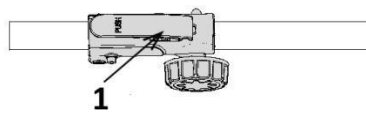
Rys. 2



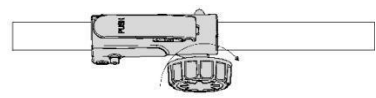
Rys. 3



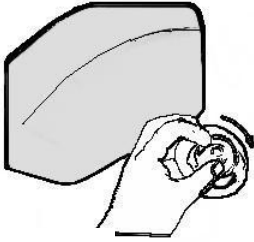
Rys. 4



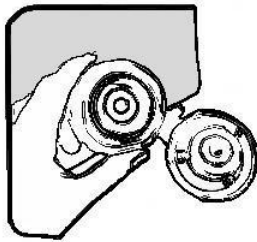
Rys. 5



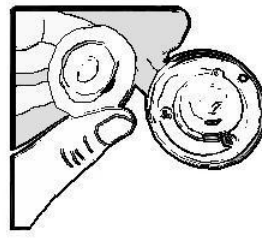
Rys. 6



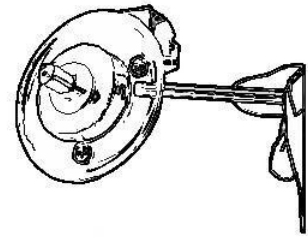
Rys. 7



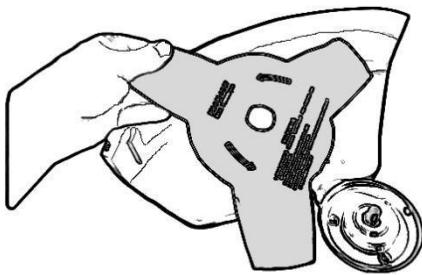
Rys. 8



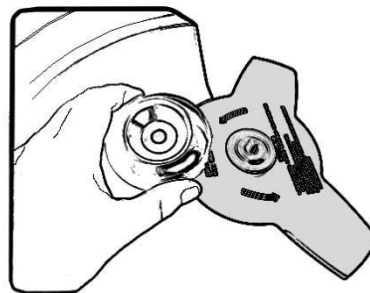
Rys. 9



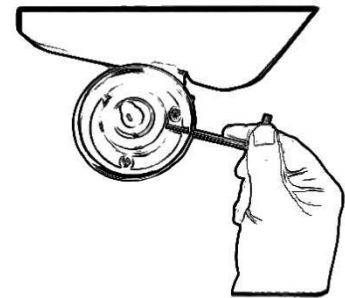
Rys. 10



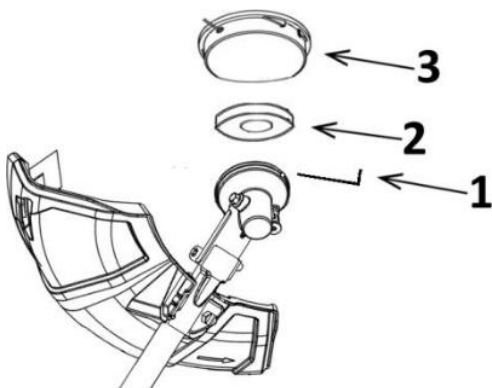
Rys. 11



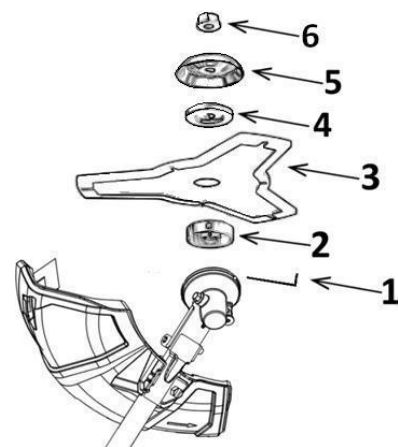
Rys. 12



Rys. 13



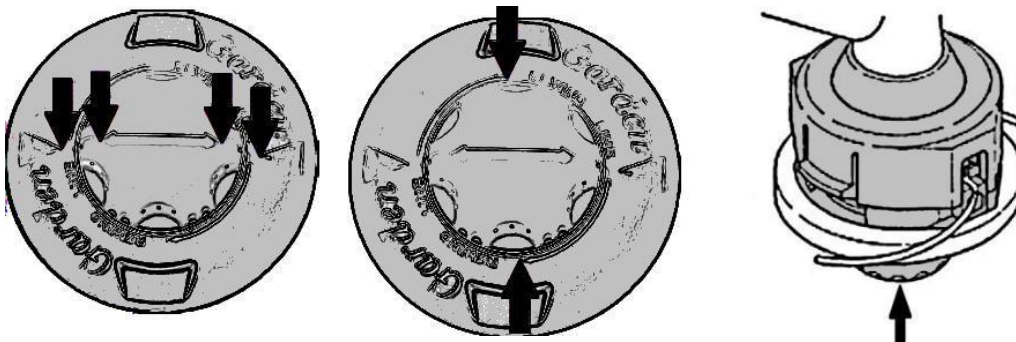
Rys. 14



Rys. 15



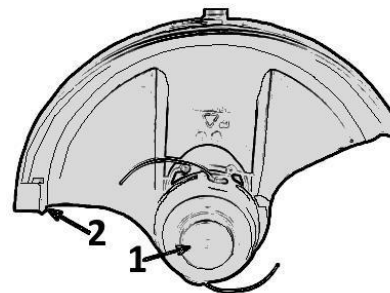
Rys. 16



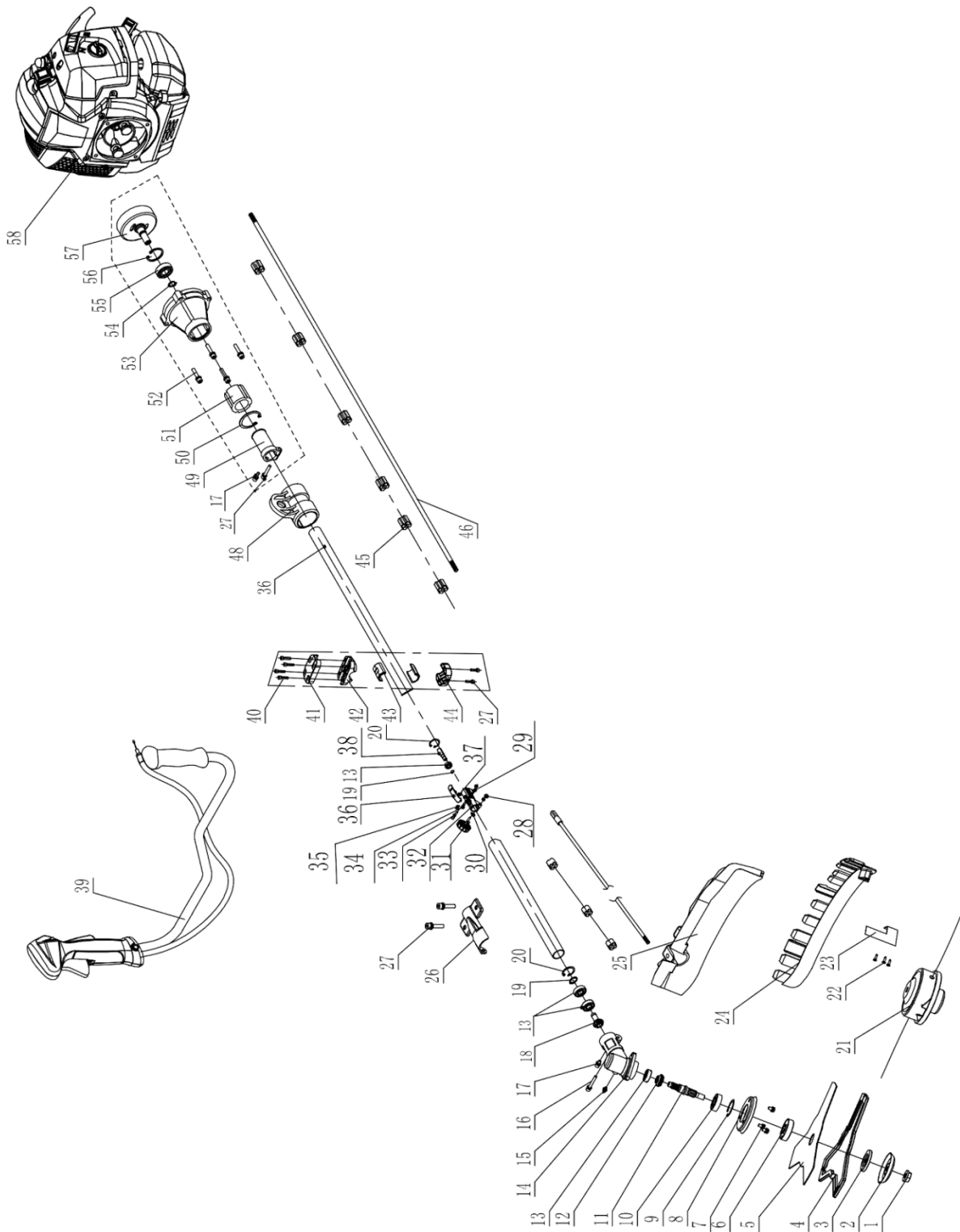
Rys. 17



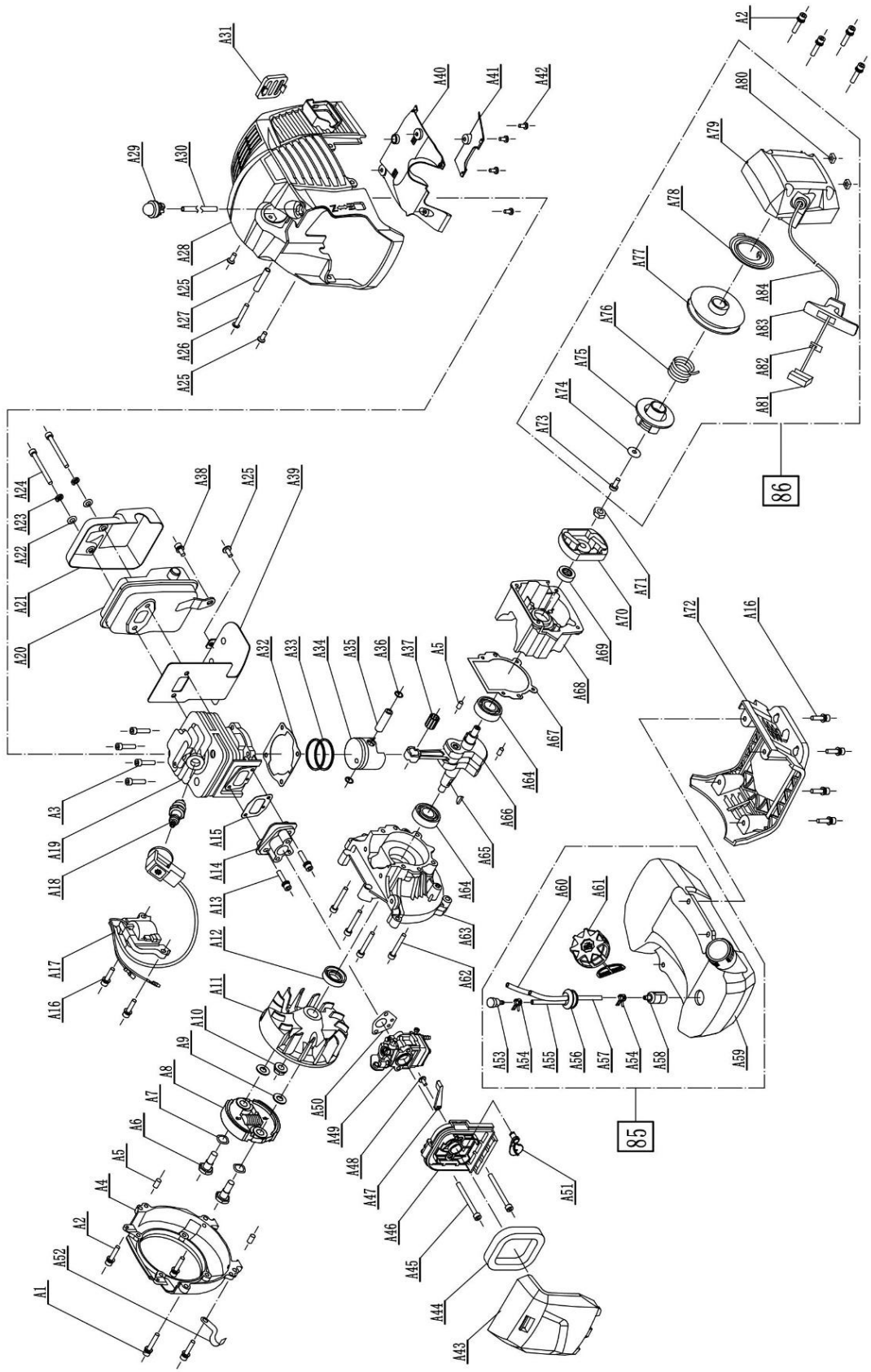
Rys. 18



Rys. 19



Rys. 20



Rys. 21

**Uwaga!**

Przed przystąpieniem do montażu lub obsługi należy zapoznać się z niniejszą Instrukcją Obsługi.

Urządzenie przeznaczone jest do obsługi terenów przydomowych.
Używanie urządzenia do celów profesjonalnych, półprofesjonalnych lub zarobkowych powoduje unieważnienie gwarancji.

INSTRUKCJA ORYGINALNA, WYDANIE 1/2020

Niniejszą instrukcję należy traktować jako nieodłączną część urządzenia. Powinna ona być przechowywana w przewidzianym dla niej miejscu, tak aby była łatwo dostępna. Należy pamiętać, aby w przypadku odsprzedaży urządzenia lub jego przekazania innej osobie instrukcję tę przekazać nowemu właścicielowi lub użytkownikowi.

SPIS TREŚCI

Spis treści	9
Dane techniczne	10
Opis stron graficznych i piktogramów	10
Zasady bezpieczeństwa dla maszyn i urządzeń z silnikiem spalinowym	11
Ogólne przepisy bezpieczeństwa	11
Szczegółowe przepisy bezpieczeństwa	13
Bezpieczeństwo i odpowiedzialność producenta	16
Ryzyko resztkowe	16
Zastosowanie	16
Dodatkowe informacje dla użytkownika	16
Przygotowanie do pracy	17
Obsługa	17
Uruchomienie	18
Konserwacja	20
Transport	20
Przegląd i diagnozowanie problemów	21
Gwarancja i serwis	21
Schematy złożeniowe	22
Notatki	22
Deklaracja zgodności	24
Gwarancja i warunki gwarancji	25
Karta gwarancyjna	27

W SKŁAD URZĄDZENIA WCHODZĄ:

1. Kosa spalinowa,
2. Osłona zespołu tnącego,
3. Głowica z żyłką,
4. Nóż trójramienny,
5. Instrukcja obsługi, karta gwarancyjna, warunki gwarancji i deklaracja zgodności WE.

DANE TECHNICZNE

Kosa spalinowa	
Typ, model	NAX 700B
Silnik	TT-1E44F-5 seria BS
Mieszanka paliwowa	40:1 (4l benzyny na każde 100 ml oleju do silników dwusuwowych)
Pojemność silnika	51,7 cc
Moc znamionowa maszyny	1,35 kW – 7500 obr./min
Maksymalny moment obrotowy silnika	1,9 Nm – 5500 obr./min
Pojemność zbiornika paliwa	1 L
Świeca zapłonowa	TORCH L8RTF
Maksymalna prędkość obrotowa bez obciążenia	9000 obr./min
Zakres prędkości obrotowej biegu jałowego silnika	3000 ± 300 obr./min
Średnica cięcia żyłka/tarcza	42 cm / 25,5 cm
Średnica otworu narzędzi tnących	26 mm
Maksymalna średnica żyłki	3,0 mm
Wał roboczy (rura)	28 mm (średnica); 2 mm (grubość)
Kierunek obrotu tarczy	w lewo
Gwarantowany poziom mocy akustycznej LWA	113 dB(A)
Poziom ciśnienia akustycznego LpA na stanowisku pracy; niepewność pomiaru	LpA = 99,5 dB(A) K = 3 dB (A)
Wartość drgań przenoszonych przez maszynę i działający na kończyny górne operatora; niepewność pomiaru K	a front_hv, eg 6,566 m/s ² a rear_hv, eg 9,661 m/s ² K = 1,5 m/s ²
Masa urządzenia	7,8 kg
Rok produkcji	2020

OPIS STRON GRAFICZNYCH I PIKTOGRAMÓW

Piktogramy strona 2.A

1. Uwaga! Niebezpieczeństwo. Zachowaj szczególną ostrożność.
2. Ważne! Przeczytaj instrukcję i przestrzegaj ostrzeżeń.
3. Używaj rękawic ochronnych.
4. Stosuj okulary oraz naszniki ochronne.
5. Noś obuwie ochronne.
6. Uwaga: Utrzymywać ręce i stopy z dala od ostrzy noża.
7. Niebezpieczeństwo zranienia przez wyrzucane przez pracującą maszynę objekty. Zachować dystans od osób postronnych.

8. Uwaga: Odłączyć fajkę z przewodem wysokiego napięcia od świecy przed konserwacją i/lub naprawą.
9. Ryzyko pożaru lub wybuchu. Benzyna jest wysoce łatwopalna.
10. Uwaga: Gorąca powierzchnia może spowodować oparzenia.
11. Uwaga: Spaliny są szkodliwe dla zdrowia. Istnieje niebezpieczeństwo zatrucia lub uduszenia. Nie korzystać z urządzenia w pomieszczeniach zamkniętych.
12. Zachować bezpieczną odległość od budynków.
13. Sprzęt przechowywać poza zasięgiem dzieci.
14. Nie wyrzucać zużytego sprzętu. Obowiązkiem użytkownika jest przekazanie zużytego sprzętu do wyznaczonego punktu zbiórki w celu recyklingu odpadów.
15. Zachowaj bezpieczną odległość od osób postronnych.



Pamiętaj!

- ✓ Ryzyko pożaru lub wybuchu. Benzyna jest wysoce łatwopalna.
- ✓ Nosić obuwie ochronne.
- ✓ Przed rozpoczęciem pracy należy sprawdzić i oczyścić teren.
- ✓ Uwaga: Spaliny są szkodliwe dla zdrowia. Istnieje niebezpieczeństwo zatrucia lub uduszenia. Nie korzystać z urządzenia w pomieszczeniach zamkniętych.
- ✓ Zachowaj szczególną ostrożność pracując na zboczach i pochyłym terenie.
- ✓ Przed rozpoczęciem czyszczenia, naprawy/kontroli maszyny upewnić się, że ostrze i wszystkie części ruchome zatrzymały się.
- ✓ Urządzenie należy przechowywać poza zasięgiem dzieci.
- ✓ Zakaz pracy w deszczu.

INNE OZNACZENIA NA MASZYNIE

1. Tabliczka znamionowa (strona 2.B).
2. Gwarantowany poziom mocy akustycznej (strona 2.C).
3. Inne oznaczenia (strona 2.D).

ZASADY BEZPIECZEŃSTWA DLA MASZYN I URZĄDZEŃ Z SILNIKIEM SPALINOWYM



OSTRZEŻENIE!

- Przeczytaj dokładnie instrukcję. Zapoznaj się z przepisami bezpieczeństwa oraz z układami sterowniczymi i zasadami prawidłowego użytkowania urządzenia.
- Nieprzestrzeganie podanych niżej ostrzeżeń i wskazówek dotyczących bezpieczeństwa może być przyczyną porażenia prądem elektrycznym, pożaru i/lub poważnych obrażeń.
- Zachowaj niniejszą instrukcję, aby móc skorzystać z niej w przyszłości.
- Niniejszy sprzęt nie jest przeznaczony do użytkowania przez osoby (w tym dzieci) o ograniczonej zdolności fizycznej, czuciowej lub psychicznej lub osoby niemające doświadczenia lub znajomości sprzętu, chyba że odbywa się to pod nadzorem lub zgodnie z instrukcją użytkowania sprzętu przekazaną przez osoby odpowiadające za ich bezpieczeństwo.
- Nie pozwalaj obsługiwać urządzenia dzieciom, młodzieży do lat 16 i osobom niezapoznanym z instrukcją obsługi urządzenia.

OGÓLNE PRZEPISY BEZPIECZEŃSTWA

BEZPIECZEŃSTWO W MIEJSCU PRACY

- W miejscu pracy należy utrzymywać porządek i dobre oświetlenie. Nieporządek i złe oświetlenie przyczyniają się do wypadków.
- Nie należy dopuszczać dzieci i obserwatorów do miejsc, w których używa się urządzeń z silnikiem spalinowym. Rozproszenie uwagi może spowodować utratę kontroli nad urządzeniem. Sprzęt ogrodowy należy pozostawiać z dala od osób postronnych.
- Operator lub użytkownik jest odpowiedzialny za wypadki lub zagrożenia występujące wobec innych osób lub otoczenia.

BEZPIECZEŃSTWO PODCZAS PRACY Z PALIWEM

- Silnik spalinowy jest przystosowany do pracy na benzynie lub mieszance paliwowej (patrz rodzaj paliwa w danych technicznych urządzenia).
- Benzynę należy przechowywać tylko w specjalnie do tego celu przygotowanych pojemnikach (kanistrach).

- Benzynę przechowywać z dala od czynników mogących wywołać pożar np. ogniska, otwartego ognia, tam gdzie występuje iskrzenie elektryczne, podwyższona temperatura, iskry spowodowane spawaniem lub inne źródła ciepła, które mogą spowodować zapalenie się paliwa.
- Zbiornik paliwa należy napełniać tylko na wolnym powietrzu.
- Wyjątkowo niebezpieczne jest palenie papierosów lub używanie otwartego ognia podczas pracy urządzenia lub przy napełnianiu zbiornika paliwa.
- Przed przystąpieniem do napełniania paliwem zbiornika zawsze należy najpierw wyłączyć i schłodzić silnik.
- Nie napełniać zbiornika powyżej dolnej krawędzi króćca wlewowego, benzyna ma dużą rozszerzalność cieplną.
- W przypadku rozlania paliwa należy niezwłocznie wytrzeć rozlaną benzynę suchą tkaniną.
- Podczas napełniania zbiornika paliwa należy zwrócić szczególną uwagę, aby nie rozlać paliwa na odzież. Nasączona benzyną odzież może się zapalić, dlatego należy ją natychmiast zmienić.
- Po napełnieniu paliwem zbiornika urządzenia należy szczelnie dokręcić jego korek a przed uruchomieniem silnika przenieść kanister z paliwem do miejsca odległego o co najmniej 3 m od miejsca, gdzie dokonywane było napełnianie.
- Przed uruchomieniem silnika sprawdź szczelność całego układu paliwowego, zwłaszcza zbiornik paliwa, przewody paliwowe, złącza, korek wlewu i okolice gaźnika. Nie uruchamiaj silnika, jeśli wykryjesz nieszczelność układu paliwowego, gdyż grozi to pożarem.
- Urządzenie nie powinno pracować w atmosferach wybuchowych, jakie tworzą ciecze łatwopalne, gazy lub pyły. Silnik spalinowy może wytworzyć iskry, które mogą zapalić pył lub opary.
- Nie należy używać urządzenia, jeżeli są kłopoty z jego wyłączaniem. Każde urządzenie, którego nie można wyłączyć jest niebezpieczne i musi zostać naprawione.
- Nie przechowywać urządzenia z napełnionym zbiornikiem paliwa wewnątrz pomieszczeń. Opary benzyny są łatwopalne i niebezpieczne dla zdrowia.

**UWAGA!**

- Należy unikać wdychania oparów benzyny i spalin. Benzyna, opary benzyny oraz spaliny mogą być przyczyną zatrucia.
- Nie uruchamiaj urządzenia w pomieszczeniach zamkniętych lub słabo przewietrzanych. W przypadku bólu głowy, mdłości, zaburzeń słyszenia lub widzenia natychmiast przerwij pracę.

BEZPIECZEŃSTWO OSOBISTE

- Należy być przewidującym, obserwować, co się robi i zachowywać rozsądek podczas pracy ze sprzętem. Nie należy używać sprzętu, gdy jest się zmęczonym lub pod wpływem narkotyków, alkoholu lub lekarstw. Chwila nieuwagi podczas pracy może spowodować poważne osobiste obrażenia.
- Należy stosować wyposażenie ochronne. Należy zawsze zakładać okulary ochronne. Używanie w odpowiednich warunkach wyposażenia ochronnego, takiego jak maska przeciwpyłowa, obuwie antypoślizgowe, kask lub ochronniki słuchu, zmniejszy obrażenia osobiste.
- Przed uruchomieniem sprzętu należy usunąć wszystkie przedmioty oraz klucze. Pozostawienie klucza w obracającej się części roboczej maszyny może spowodować osobiste obrażenia.
- Podczas pracy urządzeniem należy cały czas stać pewnie i zachować równowagę. Umożliwi to lepszą kontrolę w sytuacjach nieprzewidywalnych.
- Należy odpowiednio się ubierać. Nie należy nosić luźnego ubrania ani biżuterii. Należy utrzymywać swoje włosy, ubranie i rękawiczki z dala od części ruchomych. Luźne ubrania, biżuteria lub długie włosy mogą zostać zaczepione przez części ruchome.
- W czasie pracy należy trzymać narzędzie za dodatkowe uchwyty, jeśli narzędzie jest w nie wyposażone. Utrata kontroli nad narzędziem niesie ryzyko uszkodzenia ciała.
- Nie należy używać urządzenia, jeżeli są kłopoty z jego wyłączaniem. Każde urządzenie, którego nie można wyłączyć jest niebezpieczne i musi zostać naprawione.



UWAGA! Pomimo zastosowania konstrukcji bezpiecznej z samego założenia, stosowania środków zabezpieczających i dodatkowych środków ochronnych, zawsze istnieje ryzyko szcążkowe doznania urazów podczas pracy.

UŻYTKOWANIE I TROSKA O SPRZĘT

- Nie należy narzędzia przeciążać. Należy stosować narzędzie o mocy odpowiedniej do wykonywanej pracy. Odpowiednio dobrany sprzęt umożliwi pracę lepszą i bezpieczniejszą przy obciążeniu, na jakie został zaprojektowany.

- Nieużywany sprzęt należy przechowywać poza zasięgiem dzieci. Nie należy pozwalać na używanie sprzętu osobom niezaznajomionym z narzędziem lub niniejszą instrukcją. Narzędzia i sprzęt o napędzie spalinowym są niebezpieczne w rękach nieprzeszkolonych użytkowników.
- Narzędzia o napędzie spalinowym należy konserwować. Należy sprawdzać współosiowość lub zakleszczenie się części ruchomych, pęknięcia części i wszystkie inne czynniki, które mogą mieć wpływ na pracę urządzenia. Jeżeli stwierdzi się uszkodzenia, należy sprzęt przed użyciem naprawić. Przyczyną wielu wypadków jest nieprawidłowy sposób naprawy i/lub konserwacji sprzętu.
- Przed użyciem urządzenia należy wymienić wszystkie wadliwe oraz zużyte i uszkodzone części. Należy wymienić na nowe tabliczki ostrzegawcze umieszczone na urządzeniu, jeżeli stały się nieczytelne lub zostały uszkodzone.
- Naklejki ostrzegawcze i części zamienne można zamówić w serwisie firmy NAX oraz u autoryzowanych dealerów.
- Narzędzie o napędzie spalinowym, wyposażenie, narzędzia robocze itp. należy stosować zgodnie z niniejszą instrukcją, biorąc pod uwagę warunki i rodzaj pracy do wykonania. Używanie urządzenia w sposób, do jakiego nie jest przewidziane, może być niebezpieczne.

OBŚLUGA I EKSPLOATACJA NARZĘDZI WYPOSAŻONYCH W AKUMULATOR

- Przed włożeniem akumulatorów do narzędzia należy upewnić się, że jego włącznik/wyłącznik jest w pozycji „wyłączony”. Wkładanie akumulatorów do urządzenia, gdy włącznik/wyłącznik jest w pozycji „włączony”, może stać się przyczyną poważnych urazów ciała.
- Należy używać wyłącznie ładowarki zalecanej przez producenta. Użycie ładowarki do ładowania innego typu akumulatorów może być przyczyną pożaru.
- Nigdy nie należy używać akumulatorów innych niż zalecane przez producenta. Użycie innych akumulatorów może być przyczyną poważnych obrażeń ciała lub pożaru.
- W czasie, gdy urządzenie nie jest używane należy wyjąć z niego akumulator. Akumulator należy przechowywać z dala od metalowych przedmiotów takich jak: spinacze do papieru, monety, gwoździe, śruby itp., które mogą zewrzeć zaciski akumulatora. Zwarcie zacisków akumulatora może spowodować oparzenia lub pożar.
- W ekstremalnych warunkach z akumulatora może wydostać się ciecz. Bez względu na to należy unikać z nią kontaktu. Jeżeli przypadkowo nastąpi zetknięcie z cieczą – należy natychmiast to miejsce przemyć wodą. Jeżeli ciecz trafi do oczu, należy niezwłocznie skontaktować się z lekarzem. Wydostająca się z akumulatora ciecz może spowodować podrażnienia lub oparzenia.
- Zabronione jest użytkowanie ładowarek i zasilaczy na zewnątrz pomieszczeń oraz w pomieszczeniach o dużej wilgotności takich jak łazienki czy piwnice.



UWAGA! Ładowarki i zasilacze do urządzeń akumulatorowych są przeznaczone do pracy wewnątrz pomieszczeń w suchym środowisku. Niebezpieczeństwo porażenia prądem i/lub uszkodzenia urządzenia.

NAPRAWA

- Przed wykonaniem każdej regulacji, wymiany części lub magazynowaniem należy zdjąć przewód ze świecy zapłonowej. Takie zapobiegawcze środki bezpieczeństwa redukują ryzyko przypadkowego rozruchu.
- Naprawę należy zlecać osobie wykwalifikowanej, wykorzystując wyłącznie oryginalne części zamienne. Zapewni to dalszą bezpieczną pracę urządzenia. Zalecane jest zlecenie każdej czynności serwisowej autoryzowanemu serwisowi firmy NAX.



UWAGA! Niebezpieczeństwo uduszenia się dzieci podczas zabawy z opakowaniem. Opakowanie, zwłaszcza torbę foliową należy przechowywać w miejscach niedostępnych dla dzieci.

SZCZEGÓŁOWE PRZEPISY BEZPIECZEŃSTWA DLA KOS SPALINOWYCH

- Należy stosować się do wszystkich wskazówek bezpieczeństwa, instrukcji, opisów i danych, dostarczonych wraz z urządzeniem. Niestosowanie się do poniższych zaleceń może stwarzać niebezpieczeństwo ciężkich obrażeń ciała.
- Uwaga na ostre krawędzie noży oraz żyłkę tnącą. Głowica kosi obraca się jeszcze po włączeniu silnika
- Można korzystać tylko z kosi w dobrym stanie technicznym, w razie potrzeby wykonać niezbędne czynności lub skontaktować się z serwisem. Zaleca się korzystanie z usług autoryzowanego serwisu NAX.
- Przed każdym uruchomieniem należy sprawdzić, czy:
 - ✓ urządzenie jest zmontowane zgodnie z instrukcją,

- ✓ narzędzie tnące i cały zespół tnący (nóż trójramienny lub głowica z żyłką, elementy mocujące, budowa zespołu tnącego) są w dobrym stanie technicznym; należy regularnie sprawdzać ich zamocowanie, uszkodzenia oraz zużycie (zagłębienia lub pęknięcia),
- ✓ urządzenia zabezpieczające (np. osłona, obudowa, uchwyt, dźwignie) są w dobrym stanie technicznym i prawidłowo działają.
- Nie wolno włączać kosi, jeżeli narzędzie tnące nie jest prawidłowo zamontowane. Niebezpieczeństwo powstania niebezpiecznych wibracji!
- Narzędzia tnące powinny być ostre i czyste. Odpowiednie utrzymywanie ostrych krawędzi narzędzi tnących zmniejsza prawdopodobieństwo zakleszczenia i ułatwia obsługę.
- Przed regulacją, czyszczeniem, konserwacją, wyłączyć urządzenie i zdjąć przewód wysokiego napięcia ze świecy zapłonowej.
- Nie koś, gdy inne osoby, szczególnie dzieci lub zwierzęta, są w pobliżu.
- Nie uruchamiaj uszkodzonej kosi.
- Nie dotykaj elementów tnących zanim sprzęt nie zostanie wyłączony i silnik urządzenia oraz elementy tnące całkowicie nie zatrzymają się.
- Nie podnoś ani nie przenoś urządzenia z włączonym silnikiem.
- Wyłącz kosę i zdejmij przewód wysokiego napięcia ze świecy zapłonowej, gdy:
 - ✓ pozostawiasz sprzęt bez dozoru,
 - ✓ przed regulacją blokady,
 - ✓ przed sprawdzaniem, czyszczeniem lub naprawą urządzenia,
 - ✓ po uderzeniu obcym przedmiotem,
 - ✓ w przypadku powstania nienormalnych drgań.
- Przepisy krajowe mogą ograniczać używanie maszyny.

PRZYGOTOWANIE

- Podczas koszenia zawsze noś solidne obuwie i długie spodnie, nie obsługuj urządzenia bez obuwia lub w sandałach.
- Sprawdź dokładnie teren, na którym będziesz pracować i usuń wszystkie wystające z ziemi kamienie, gałęzie, druty, i inne obce przedmioty.
- W wysokiej trawie można nie zauważyć przeszkód (np. pniaków, korzeni), dlatego przed rozpoczęciem pracy z użyciem urządzenia należy oznakować wszystkie przeszkody ukryte w trawie, których nie można usunąć.
- Przed użyciem zawsze sprawdź, czy elementy tnące nie są zużyte lub uszkodzone. Wymień zużyte lub uszkodzone noże, sprawdź żyłkę i głowicę pod kątem uszkodzeń.
- Zanim rozpoczniesz pracę dokonaj sprawdzenia sprzęgła odśrodkowego. W tym celu uruchom kosę, naciśnij dźwignię przepustnicy, aż silnik kosi osiągnie obroty maksymalne, po czym zwolnij dźwignię przepustnicy, aż obroty silnika spadną do obrotów jałowych. Narzędzie tnące po chwili powinno się zatrzymać. Jeśli narzędzie tnące nie zatrzyma się, to kosę należy oddać do naprawy.
- Przed użyciem i po upadku lub innych uderzeniach, należy dokonać oględzin kosi w celu zidentyfikowania wszelkich znaczących uszkodzeń, które mogą mieć wpływ na bezpieczeństwo.



PAMIĘTAJ!

Nie pozostawiaj kosi spalinowej bez kontroli. Nigdy nie pozostawiaj uruchomionego sprzętu bez nadzoru, gdyż może dojść do niezamierzonego użycia, co może być przyczyną wypadków.

UŻYTKOWANIE

- Koś tylko w świetle dziennym lub przy dobrym oświetleniu sztucznym.
- Nie koś podczas deszczu, zwłaszcza podczas burzy. Unikaj koszenia mokrej trawy.
- Zawsze upewnij się, że twoje nogi na pochyłości stoją pewnie.
- Chodź, nigdy nie biegaj. Pamiętaj by zachować pewną, bezpieczną pozycję.
- Nie koś na nadmiernie pochylonych zboczach.
- Nie używaj urządzenia z uszkodzonymi osłonami lub obudowami oraz bez urządzenia zabezpieczającego, np. dołączonych osłon.
- Uruchamiaj silnik zgodnie z instrukcją, zwracając uwagę czy stopy są z dala od narzędzi tnących.
- Nie trzymaj rąk i stóp w pobliżu obracających się części.



UWAGA! Urządzenie podczas pracy powoduje drgania kończyn. Wartość przyspieszenia drgań podana jest w tabeli z danymi znamionowymi. Długotrwałe, trwające kilka miesięcy lub lat narażenie dłoni na drgania może być przyczyną choroby białych palców, czyli

obniżenia się temperatury kończyn spowodowane niedokrwieniem. Objawów takich jak mrowienie, drętwienie, nadwrażliwość na chłód nie należy bagatelizować, udaj się do lekarza.

- Ważna jest prawidłowa postawa podczas pracy, by nie męczyć się nadmiernie, zalecana jest częsta zmiany pozycji pracy.
- Co 15 minut przerwij pracę - konieczny jest odpoczynek. Zmęczenie i dekoncentracja mogą przyczynić się do wypadku.
- Podczas pracy należy stawiać stopy w sposób stabilny i cały czas pamiętać o utrzymywaniu równowagi podczas pracy.
- Zawsze używaj dostarczonych szelek.
- Wykaz zalecanych przystawek tnących:
 - ✓ głowica z żyłką,
 - ✓ nóż trójramienny,
 - ✓ tarcza widiowa do kos spalinowych,
 - ✓ tarcza ośmioramienna,
 - ✓ tarcza czteroramienna.
- Uwaga! Wszystkie używane tarcze tnące muszą być przeznaczone do współpracy z kosami spalinowymi.



UWAGA! Używanie przystawek tnących nieprzeznaczonych do współpracy z kosami, np. metalowych obracających się łańcuchów lub noży bijakowych składających się z kilku części, jest bardzo niebezpieczne i może się przyczynić do groźnych wypadków.



UWAGA! Kosa została wyposażona w osłony zespołu tnącego zapewniające użytkownikom bezpieczeństwo. Nigdy nie podejmuj pracy ze zdjętymi lub niesprawnymi osłonami i elementami bezpieczeństwa. Praca bez sprawnych osłon może prowadzić do wypadku, a w konsekwencji do utraty zdrowia a nawet życia. Nie należy stosować osłon innych niż dołączone przez producenta, gdyż może to wpłynąć na bezpieczeństwo użytkownika i osób postronnych.

TRANSPORT

- Przed transportem kosi należy schłodzić silnik, spuścić paliwo i olej.
- Jeśli transportowana ma być kosa z zamontowaną metalową przystawką tnącą (np. nóż trójramienny), należy przed transportem zabezpieczyć przystawkę osłoną zabezpieczającą ostrza.
- W czasie transportu urządzenie powinno być zabezpieczone pasami transportowymi, pozostawienie urządzenia luzem stanowi niebezpieczeństwo.
- Wszystkie czynności związane z wymianą metalowych przystawek tnących należy przeprowadzić w rękawicach ochronnych.

KONSERWACJA I PRZECHOWYWANIE

- Przed przystąpieniem do czynności związanych z naprawą lub konserwacją upewnij się, że silnik kosi spalinowej został zatrzymany i jest zimny. Odłącz przewód wysokiego napięcia od świecy zapłonowej, aby zapobiec przypadkowemu uruchomieniu silnika.
- Pamiętaj o tym, że w zbiorniku maszyny może znajdować się paliwo. Zasady bezpieczeństwa dotyczące postępowania z paliwem zostały opisane w niniejszej instrukcji w części: „Bezpieczeństwo obchodzenia się z paliwem”.
- Utrzymuj w należytym stanie wszystkie nakrętki, śruby i wkręty, aby być pewnym, że urządzenie będzie bezpiecznie pracowało.



UWAGA: Narzędzia tnące są bardzo ostre, należy zachować szczególną ostrożność, by nie narazić się na zranienie.

- Po zakończeniu pracy należy urządzenie oczyścić z resztek trawy, kurzu i pyłu.
- Przy pomocy szczotki lub skrobaka należy oczyścić część osłonę oraz zespół tnący z resztek trawy i pyłu, w razie potrzeby zdemontować zespół tnący.



UWAGA! Używając wody pod wysokim ciśnieniem można uszkodzić powłokę zewnętrzną obudowy, zniszczyć naklejki bezpieczeństwa i oznaczenia.

- Należy obowiązkowo zabezpieczyć metalowe elementy środkami antykorozyjnymi.
- Dźwignie i linki należy smarować olejem, co najmniej dwa razy na sezon, oraz zawsze przed rozpoczęciem i po zakończeniu sezonu.
- Całą kosę z zewnątrz może oczyścić wilgotną szmatką i zabezpieczyć preparatami do konserwacji.
- Kosę należy przechowywać w dobrze wentylowanym pomieszczeniu w suchym, niezakurzonej miejscu.
- Należy przechowywać tylko sprawną kosę; przed składaniem należy usunąć usterki.

W RAZIE WYPADKU LUB AWARII

W razie wypadku należy natychmiast zatrzymać/wyłączyć maszynę i wezwać pomoc (jeśli tego wymaga sytuacja).

W razie awarii należy zatrzymać/wyłączyć maszynę i skontaktować się z autoryzowanym serwisem w celu usunięcia awarii.

BEZPIECZEŃSTWO I ODPOWIEDZIALNOŚĆ PRODUCENTA

Każde użycie kosi niezgodne z opisem zawartym w niniejszej instrukcji jest uznane za niewłaściwe i producent nie odpowiada za uszkodzenia i szkody wynikające z takiego postępowania.

Poprawne użytkowanie obejmuje również respektowanie ustanowionych przez producenta warunków pracy, konserwacji, składowania i napraw.

W celu zapobieżenia wypadkom wszelkie zasady bezpiecznego użytkowania i unikania zagrożeń muszą być przestrzegane. Jakikolwiek zmiany w budowie urządzenia wprowadzone przez użytkownika mogą wpłynąć na bezpieczeństwo użytkownika maszyny i zwalniają producenta z odpowiedzialności za powstałe uszkodzenia czy zranienia.

RYZYKO RESZTKOWE

Pomimo tego, że producent sprzętu ponosi odpowiedzialność za jego konstrukcję eliminującą niebezpieczeństwo, pewne elementy ryzyka podczas pracy są nie do uniknięcia. Ryzyko resztkowe wynika z błędnego zachowania obsługującego urządzenie. Największe niebezpieczeństwo występuje przy wykonywaniu następujących zabronionych czynności:

- użytkowanie urządzenia przez dzieci,
- używanie urządzenia do innych celów niż opisane w instrukcji obsługi,
- gdy inne osoby, a w szczególności dzieci lub zwierzęta znajdują się w pobliżu,
- używanie urządzenia przez osoby niezapoznane z instrukcją obsługi,
- używanie urządzenia bez właściwej, zabezpieczającej obsługującego odzieży i obuwia chroniącego stopy,
- używanie urządzenia z uszkodzonymi osłonami lub obudową oraz bez właściwie zamontowanych urządzeń zabezpieczających.

Przy przestrzeganiu zaleceń podanych w instrukcji obsługi zagrożenie resztkowe przy użytkowaniu urządzenia może być wyeliminowane. Istnieje ryzyko w przypadku niedostosowania się do powyższych zaleceń.

ZASTOSOWANIE

Kosa spalinowa służy do koszenia trawy podczas pielęgnacji trawników przydomowych. Używając dołączonego do zestawu noża trójzębnego kosa może być użyta do wycinania zarośli. Urządzenie jest przeznaczone wyłącznie do koszenia trawników zgodnie z opisem i zasadami bezpieczeństwa zawartymi w niniejszej instrukcji użytkowania. Inne zastosowanie może być niebezpieczne dla użytkowników i może być przyczyną uszkodzenia sprzętu.

Maszyny nie należy stosować między innymi do:

- wyrównywania kretowisk,
- przycinania krzewów,
- rozdrabniania gałęzi.

DODATKOWE INFORMACJE DLA UŻYTKOWNIKA

Przeprowadzenie prac związanych z konserwacją i regulacją przed rozpoczęciem lub po zakończeniu sezonu może stanowić problem nawet dla zaawansowanych użytkowników. Firma NAX pragnie zaproponować Państwu usługę polegającą na przygotowaniu maszyny do przechowywania i/lub pracy. W zakres tej usługi wchodzić może: wymiana świecy, czyszczenie części roboczej, demontaż i kontrola paska napędu, konserwacja, wymiana oleju, wymiana/oczyszczenie filtra powietrza, nasmarowanie elementów ruchomych, naostrzenie i wyważenie noża oraz inne prace w zależności od stanu urządzenia. Zapewni to długotrwałą i niezawodną pracę oraz da pewność, że urządzenie jest bezpieczne.

PRZYGOTOWANIE DO PRACY

Kosa dostarczona jest przez producenta w opakowaniu kartonowym w stanie częściowo rozmontowanym. Po zapoznaniu się z instrukcją obsługi oraz rysunkami montażowymi, złożenie kosy spalinowej nie powinno sprawiać zbytnich trudności. Wszystkie potrzebne elementy do montażu znajdują się w opakowaniu.

OBSŁUGA

BUDOWA KOSY SPALINOWEJ

Rysunki poglądowe znajdują się na str. 4, **Rys. 1, 2**

1. Blokada dźwigni gazu
2. Włącznik
3. Dźwignia gazu
4. Głowica żyłkowa / ostrze tnące
5. Osłona głowicy żyłkowej / ostrza tnącego
6. Rura wału napędowego
7. Łącznik rur oraz wałków napędowych
8. Uchwyt szelek
9. Tłumik
10. Zbiornik paliwa
11. Starter / rozrusznik
12. Kierownica
13. Uchwyt mocowania kierownicy
14. Motylek pokrywy filtra powietrza
15. Dźwignia ssania
16. Fajka świecy
17. Primer / pompka paliwa

MONTAŻ UCHWYTU (KIEROWNICY)

Odkręć śruby mocowania uchwytu **13 (Rys. 1)**.

Umieść rękojeść **12 (Rys. 1)** w tulei zaciskowej, która jest już przymocowana do rury wału. Połóż na nim pokrywę tulei zaciskowej i skręć obie części osłony razem z rurką kierownicy.

MONTAŻ OSŁONY PRZYSTAWKI TNĄCEJ (MONTAŻ OSŁONY BEZPIECZEŃSTWA)

Odkręć opaskę mocującą osłonę bezpieczeństwa **2 (Rys. 3)**. Załóż osłonę jak na **Rys. 3**, załóż opaskę mocującą, którą należy przykręcić śrubami z łbem sześciokątnym **1,3 (Rys. 3)**

Uwaga! Użytkowanie kosy bez sprawnej osłony bezpieczeństwa zagraża bezpieczeństwu operatora kosy i osób postronnych.

ŁĄCZENIE WAŁU NAPĘDOWEGO

Połącz dwie rury, w których znajduje się wał napędowy (**Rys. 4**) aż do zatrzaśnięcia się trzpienia blokującego **1 (Rys. 5)**. Dokręć motylek widoczny na **Rys. 6**.

MONTAŻ PRZYSTAWKI TNĄCEJ

MONTAŻ SZPULKI Z ŻYŁKĄ

Odkręć nakrętkę (**Rys. 7**), nakrętka odkręca się zgodnie z ruchem wskazówek zegara.

Zdejmij podkładkę z przetłoczonej blachy (**Rys. 8**), zdejmij podkładkę dystansową (**Rys. 9**).

Teraz przystępujemy do montażu głowicy z żyłką.

Zablokuj kluczem sześciokątnym oś napędu przystawki tnącej (**Rys. 10**).

Przykręć głowicę z żyłką tnącą obracając ją w kierunku odwrotnym do kierunku wskazówek zegara (**Rys. 14**), pamiętając przy tym o blokowaniu kluczem sześciokątnym wału napędu **1 (Rys. 14)**.

MONTAŻ NOŻA TRÓJRAMIENNEGO

Odkręć nakrętkę (**Rys. 7**), nakrętka obraca się zgodnie z ruchem wskazówek zegara.

Zdejmij podkładkę z przetłoczonej blachy (**Rys. 8**), zdejmij podkładkę dystansową (**Rys. 9**).

Przystępujemy do montażu noża trójramiennego.

Zamontuj nóż trójramienny na oś wału napędowego (**Rys. 11**). Zamontuj podkładkę z przetłoczonej blachy (**Rys. 12**).

Zablokuj kluczem sześciokątnym oś napędu przystawki tnącej (**Rys. 13**).

Przykręć nakrętkę **6** (**Rys. 15**), za pomocą dołączonego do zestawu klucza pokręcając w kierunku odwrotnym do kierunku wskazówek zegara. Kolejność wszystkich czynności widać na **Rys. 15** (1 klucz sześciokątny, 2 podkładka, 3 nóż trójramienny, 4 podkładka dystansowa, 5 podkładka z przetłoczonej blachy, 6 nakrętka).

SZELKI

Pas szelek zakłada się na lewe ramię i osłona stawu biodrowego znajdująca się będzie po prawej stronie operatora, w miejscu, gdzie znajduje się punkt zawieszenia kosy. Osłona ta zabezpiecza operatora przed wibracjami pracującej kosy, a także zabezpiecza ubranie robocze przed kontaktem z kosą. Rysunek poglądowy szelek **Rys. 16**.

WYMIANA ŻYŁKI

Przed wymianą żyłki należy sprawdzić, czy głowica jest sprawna, nie jest zużyta, nie posiada żadnych uszkodzeń mechanicznych oraz czy jest kompletna. Jeśli głowica posiada jakiegokolwiek uszkodzenie mechaniczne oraz nadmierne ślady eksploatacji należy bezwzględnie wymienić całą głowicę.

Zatrzymaj silnik kosy za pomocą wyłącznika zapłonu **2** (**Rys. 1**).

Odczekaj aż wszystkie elementy ruchome kosy zatrzymają się.

Opróżnij zbiornik paliwa.

Położ kosę na twardej, równej powierzchni głowicą do góry.

Przygotuj odcinek żyłki o maksymalnej średnicy 3 mm i długości 4 metrów.

Ustaw położenie strzałki widocznej na pokrętle od nawijania żyłki w taki sposób, aby pokryło się ze strzałką na obudowie głowicy (**Rys. 17**).

Odmierzony odcinek żyłki wprowadź przez otwór w aluminiowej przelotce, po czym delikatnie manewrując wsuń żyłkę tak, aby wyszła przez przelotkę znajdującą się po przeciwnej stronie głowicy. Wyrównaj długość obydwu końcówek żyłki przeciągniętej przez głowicę.

Rozpocznij nawijanie żyłki przekręcając pokrętkę do nawijania zgodnie z kierunkiem ruchu wskazówek zegara (strzałki na obudowie głowicy z oznaczeniem **REWIND LINE** – **Rys. 17**).

Nawijanie żyłki pokrętkiem zakończ w momencie, kiedy po obydwu stronach głowicy wystawać będzie około 15 cm żyłki.



Uwaga! W przypadku, kiedy żyłka schowa się do wnętrza głowicy, wciśnij jednocześnie obydwa boczne zatrzaski w miejscu zwężenia głowicy (**Rys. 17**).

Zdejmij pokrywę górną głowicy, następnie wsuń obydwa końce żyłki w przelotki, aby wyprowadzić żyłkę na zewnątrz głowicy. Zwróć szczególną uwagę na poprawne osadzenie przelotek w podstawie głowicy. Niepoprawny montaż przelotek w podstawie głowicy spowoduje ich wypadnięcie a w konsekwencji niepoprawną pracę żyłki oraz nadmierne wibracje przenoszone przez głowicę.

Zamontuj dolną pokrywę głowicy mocno wciskając zaczepy w otwory montażowe aż usłyszysz charakterystyczne „kliknięcie”. Wsuń obydwa końce żyłki na około 15 cm. W tym celu wciśnij pokrętkę od nawijania żyłki i energicznie pociągnij za obydwa końce żyłki.

URUCHOMIENIE

Używaj bezołowiowej benzyny Eurosuper 95 i oleju syntetycznego lub półsyntetycznego do silników dwusuwowych szybkoobrotowych. Skład mieszanki 40:1 (4L paliwa na 100 ml oleju)

Tabela sporządzania mieszanki paliwowo-olejowej 40:1

Ilość benzyny w litrach	1	2	3	4	5
Ilość oleju w ml	25	50	75	100	125



Ważne! Użycie syntetycznego oleju dla silników dwusuwowych zmniejszy powstanie zanieczyszczeń świecy zapłonowej, tłoka tłumika i cylindra, także zmniejszy emisje spalin. Zapewni również właściwe smarowanie, co przedłuży żywotność silnika. Bezwzględnie zabrania się stosowania oleju mineralnego (typu Mixol) i jego odmian oraz olejów przeznaczonych do silników czterosuwowych. Ważne jest używanie tylko czystej, świeżej benzyny dobrej jakości. Mieszankę paliwową należy wykorzystać w ciągu trzech tygodni od momentu jej sporządzenia. Najpierw należy sporządzić mieszankę paliwową, a później napełnić zbiornik paliwa. Nie wolno sporządzać mieszanki w zbiorniku paliwa. Żeby właściwie sporządzić mieszankę paliwową, należy najpierw wlać do specjalnego pojemnika (kanistra) benzynę, a później olej i wymieszać. Zaleca się korzystanie z dołączonego do zestawu specjalnego pojemnika, w którym zaznaczona jest ilość benzyny i ilość oleju, którą należy dolać. Całość należy dokładnie wymieszać.

**Uwaga!**

Prace z paliwem należy przeprowadzać na zewnątrz pomieszczeń, na otwartej przestrzeni z dala od źródeł ognia, iskier i płomieni. Podczas tankowania silnik powinien być unieruchomiony, nie wolno palić papierosów, nie wolno używać telefonu komórkowego. Podczas tankowania silnik nie może być gorący.

Należy skoncentrować się na wykonywanej czynności. Kanister z mieszanką paliwową lub zbiornik paliwa kosi spalinowej należy potrząsnąć przed każdym użyciem (możliwość rozwarstwienia się mieszanki).

Aby napełnić zbiornik spalinowej. Odkręć korek wlewu paliwa i wlej mieszankę za pomocą lejka, zachowując przy tym szczególną ostrożność, żeby nie rozlać paliwa.


Jeśli doszło do rozlania paliwa, należy je wytrzeć suchą szmatką.

**Ważne!**

Zbyt niski poziom paliwa w zbiorniku (poniżej 1/3 objętości) może powodować niestabilną pracę silnika. Podczas pracy należy kontrolować stan paliwa w zbiorniku.

PIERWSZE URUCHOMIENIE SILNIKA

Aby uruchomić urządzenie:

- Zawsze przytrzymuj urządzenie.
- Przełącz włącznik znajdujący się na prawej rękojeści kierownicy w pozycję „I” (włączone) **2 (Rys. 1)**.
- Kilkakrotnie (4-8 razy) naciskamy ręczną pompkę paliwa **17 (Rys. 2)** w celu doprowadzenia paliwa do gaźnika (należy pompować do czasu pojawienia się paliwa w pompce).
- Jedną ręką przytrzymując kosę, by była nieruchoma pociągamy raz bez szarpania uchwyt linki rozrusznika **11 (Rys. 2)** sprawdzając, czy silnik jest rozgrzany i czy uruchomi się.
- Jeśli silnik nie uruchomił się przesuwamy dźwignię ssania **15 (Rys. 2)** w pozycję ssania . Następnie pociągamy linkę rozrusznika do momentu pierwszego taktu pracy.
- Wciskamy blokadę dźwigni gazu **1 (Rys. 1)** następnie dźwignię gazu **3 (Rys. 1)** aby wyłączyć ssanie (ssanie jest automatyczne)
- Następnie pociągamy za linkę rozrusznika w celu uruchomienia urządzenia.

Jeżeli po kilku próbach silnik nie uruchamia się sprawdź tabelę rozwiązywania problemów.

KOSZENIE TRAWY

Przed rozpoczęciem koszenia przeczytaj instrukcje dotyczące bezpieczeństwa zawarte w niniejszej instrukcji obsługi. Jeśli nie masz doświadczenia sprawdź wyważenie i zachowanie się kosi bez uruchamiania silnika.



UWAGA! Pierwsze 10 godzin koszenia trawy zalecane jest przy zastosowaniu głowicy żyłkowej.

W każdej chwili możesz wyłączyć urządzenie przełączając przycisk włącznika **2 (Rys. 1)** na pozycję „0”.



Uwaga! Okresowo usuwaj włókna trawy zawiniętej wokół osi narzędzia tnącego, aby zapobiec przegrzaniu osi napędowej. Złogi włókien trawy i chwastów są splątane wokół osi napędowej pod osłoną bezpieczeństwa. Uniemożliwia to prawidłowe chłodzenie wału napędowego i przekładni. Usuń złogi trawy za pomocą śrubokręta lub podobnego narzędzia tylko wtedy, gdy maszyna jest wyłączona.

WYSUWANIE ŻYŁKI

Jeśli żyłka jest za krótka należy ją wysunąć.

Kosa wyposażona jest w głowicę odbojnikową (**Rys. 19**). Aby wysunąć żyłkę automatycznie - uderz lekko głowicą w ziemię, aby wysunąć żyłkę. Podczas tej czynności należy pamiętać, że zbyt mocne lub zbyt gwałtowne uderzenie głowicą w ziemię może spowodować jej uszkodzenie, dlatego lepszym sposobem jest ręczne wysunięcie żyłki.

Aby wysunąć żyłkę ręcznie:

- przyciśnij guzik znajdujący się w bębnie z żyłką **1 (Rys. 19)**,
- wysuń żyłkę na żadaną długość,
- jeżeli żyłka okaże się zbyt długa, zainstalowany w osłonie nóż tnący **2 (Rys. 19)** przytnie żyłkę na właściwą długość.

KONSERWACJA

Zasady bezpiecznej konserwacji urządzenia zostały opisane w niniejszej instrukcji w części: „Konserwacja i przechowywanie” w rozdziale „Szczegółowe zasady bezpieczeństwa dla kos spalinowych”.

OSTRZEŻENIE!

Przed czyszczeniem, przeglądem lub naprawą urządzenia upewnić się, że silnik jest wyłączony nie jest gorący. Odłączyć świecę zapłonową, aby zapobiec przypadkowemu włączeniu kosi.

CZYSZCZENIE FILTRA POWIETRZA

Zabrudzony filtr powietrza zwiększa zużycie paliwa i powoduje obniżenie wydajności silnika spalinowego. Filtr powietrza należy czyścić w miarę potrzeby, nie rzadziej niż po każdych 5 godzinach pracy kosi spalinowej. Trociny na powierzchni filtra mogą być usunięte przy pomocy pędzelka. Do czyszczenia filtra od strony wewnętrznej należy zastosować sprężone powietrze.

Aby dostać się do filtra powietrza należy odkręcić motylek mocujący **14 (Rys. 2)** i zdjąć pokrywę filtra powietrza.

Dopuszczalne jest czyszczenie wilgotną szmatką jednak pod warunkiem natychmiastowego osuszenia urządzenia bezpośrednio po tej czynności. Elementy metalowe należy zabezpieczać olejem.

Regularnie czyścić otwory wentylacyjne sprężonym suchym powietrzem. Nie wolno wkładać do otworów wentylacyjnych ostrych przedmiotów.

Po zakończeniu pracy należy:

- Przetrzeć otwory wentylacyjne i pozostawić wolne od zanieczyszczeń.
- Przetrzeć kosę za pomocą suchej szmatki.



Uwaga! Nigdy nie należy używać agresywnych lub żrących detergentów do czyszczenia, ponieważ mogą one uszkodzić plastikowe części urządzenia.

Środki czyszczące i rozpuszczalniki takie jak: benzyna, czterochlorek węgla, chlorowane rozpuszczalniki czyszczące, amoniak i domowe detergenty, które zawierają amoniak mogą uszkodzić elementy plastikowe.

Uwaga! Kosę należy przechowywać w dobrze wentylowanym pomieszczeniu w suchym, niezakurczonym miejscu.

Należy przechowywać tylko sprawne urządzenie; przed składowaniem należy usunąć usterki.

- Przed składowaniem kosi załóż osłonę na zespół tnący.
- Narzędzie przechowuj zawsze poza zasięgiem dzieci.

OŻEBROWANIE CYLINDRA

Pył gromadzący się na ożebrowaniu cylindra może spowodować przegrzanie silnika kosi, dlatego też okresowo należy kontrolować i czyścić ożebrowanie cylindra podczas czynności obsługowych filtra powietrza.

KONSERWACJA ŚWIECY ZAPŁONOWEJ

Aby zapewnić prawidłową pracę silnika, należy kontrolować stan świecy zapłonowej, sprawdzać jej czystość i szczelinę, która powinna wynosić 0,5-0,7 mm. Zawsze należy wykonywać następujące czynności przy wyłączonym silniku:

- Ostrożnie ściągnij przewód wysokiego napięcia ze świecy zapłonowej **16 (Rys. 2)**. Nie ciągnij za kabel, tylko bezpośrednio za fajkę świecy.
- Odkręć świecę zapłonową za pomocą dołączonego klucza do świec.
- Sprawdź wzrokowo świecę zapłonową pod kątem uszkodzeń i zabrudzeń. Za pomocą miedzianej szczotki drucianej usuń osady węgla i sadzy.
- Sprawdź szczelinę za pomocą szczelinomierza i wyreguluj odległość elektrod do wartości od 0,5 do 0,7 mm (**Rys.18**)
- Sprawdź podkładkę świecy zapłonowej, przykręć świecę zapłonową za pomocą klucza do świec. Moment obrotowy 12-15 Nm.
- Załóż przewód zasilający na świecę zapłonową.

TRANSPORT

PRZYGOTOWANIE DO TRANSPORTU

- Wyłącz kosę przed jej przenoszeniem.

- Mając zamiar transportować kosę zdejmij przewód wysokiego napięcia ze świecy zapłonowej.
- Przed transportem kosi, jeżeli przystawką tnącą jest nóż trójramienny załóż osłonę.
- Przenoś kosę trzymając ją pewnie i pamiętając o jej gabarytach.
- Podczas przewożenia kosi zabezpiecz ją tak, by rura wału napędowego nie uległa deformacji.
- Do transportu kosę należy zabezpieczyć pasami transportowymi, a jeżeli to możliwe transportuj kosę złożoną w oryginalnym opakowaniu.

PRZEGLĄD I DIAGNOZOWANIE PROBLEMÓW

Problem	Możliwa przyczyna	Rozwiązanie problemu
Trudności w uruchamianiu zimnego silnika.	Brak mieszanki paliwowej.	Należy sprawdzić poziom paliwa i w razie potrzeby dolać mieszanki paliwowej.
	Zalana lub uszkodzona świeca zapłonowa.	Sprawdzić, wyczyścić lub wymienić świecę zapłonową.
	Brak iskry na świecy zapłonowej.	Wymienić świecę zapłonową na nową.
	Brak załączonego ssania.	Patrz rozdział – Włączanie silnika.
	Zanieczyszczony filtr powietrza.	Wyczyścić lub wymienić filtr.
Sprzęt gaśnie i trudno jest go ponownie uruchomić.	Wyczerpała się mieszanka paliwowa.	Napełnić zbiornik paliwa.
	Zapchany gaźnik.	Wyczyścić lub wymienić gaźnik.
	Wyłączony przełącznik zapłonu.	Włączyć przełącznik.
	Zbyt duża ilość nagaru zebrała się na świecy zapłonowej.	Wyczyścić nagar zebrany na świecy zapłonowej.
	Włączone ssanie.	Wyłączyć ssanie.
Mała prędkość przyspieszenia silnika i słaba moc cięcia.	Nieprawidłowo wyregulowany gaźnik.	Zlecić regulację w serwisie narzędzi ogrodniczych. Zalecany jest autoryzowany serwis NAX.
	Zapchany filtr powietrza.	Wyczyścić lub wymienić.
	Brudny filtr paliwa.	Wymienić.
Nierównomierna praca silnika na biegu jałowym.	Nieprawidłowo wyregulowany gaźnik.	Zlecić naprawę serwisowi narzędzi ogrodniczych. Zalecany jest autoryzowany serwis NAX.
	Woda lub brud w systemie paliwowym.	Wymienić paliwo, a jeśli to nie pomoże – powierzyć naprawę wykwalifikowanemu serwisowi.

Uwaga! Jeśli urządzenie wymaga dalszych działań konserwacyjnych, należy skontaktować się z Serwisem Centralnym firmy NAX.

GWARANCJA I SERWIS

Zakupiony przez Państwo produkt, przeznaczony jest wyłącznie do użytku amatorskiego (hobbystycznego). W przypadku użytkowania sprzętu do innych celów (zarobkowych, zawodowych), spowoduje to utratę odpowiedzialności gwaranta za zakupione urządzenie. Informacje na temat gwarancji oraz sieci serwisowej NAX znajdziesz w dołączonej karcie gwarancyjnej.



Pamiętaj, że po każdym użyciu maszynę należy wyczyścić. Utrzymanie sprzętu w czystości zapewni długotrwałą i niezawodną pracę. Czyszczenie, konserwacja i przeglądy okresowe to nie są naprawy. Autoryzowane serwisy NAC mogą te czynności przeprowadzić w ramach usługi odpłatnej.

SCHEMATY ZŁOŻENIOWE URZĄDZENIA

Schemat złożeniowy urządzenia znajduje na stronie 7 i 8 (Rys. 20 i 21)

NOTATKI

M A N U A L



DEKLARACJA ZGODNOŚCI

Producent:

nazwa: **NAX POWER Sp. z o.o.**
adres: Al. Krakowska 39, 05-090 Raszyn, Polska

z pełną odpowiedzialnością deklaruje, że maszyna:

nazwa: **Kosa saplinowa**
model: **NAX 700B**
numer seryjny: 047 **20** 2490749870 5000 **000001** - 047 **23** 2490749870 5000 **999999**

spełnia zasadnicze wymagania:

- ❖ dyrektywy maszynowej **MD 2006/42/EC**,
- ❖ dyrektywy dotyczącej kompatybilności **EMC 2014/30/UE**,
- ❖ dyrektywy dotyczącej hałasu **NEE 2000/14/EC załącznik V** oraz **2005/88/EC**,

spełnia wymagania następujących norm zharmonizowanych:

- ✓ **EN ISO 11681-1:2011**,
- ✓ **EN ISO 14982:2009**,

oraz spełnia wymagania:

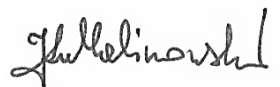
- ✓ 2016/1628/EU, 2018/989/EU.

2000/14/EC: zastosowana procedura oceny zgodności według załącznika V:

- ❖ zmierzony maksymalny poziom mocy akustycznej: L_{WA} wynosi 108 dB(A),
- ❖ gwarantowany poziom mocy akustycznej: L_{WA} wynosi 113 dB(A).

Miejsce złożenia i przechowywania Dokumentacji technicznej:

NAX POWER Sp. z o.o.
Al. Krakowska 39,
05-090 Raszyn



Jarosław Malinowski

Dyrektor ds. technicznych i certyfikacji

Raszyn, 20 grudnia 2019

GWARANCJA

Szanowni Państwo!

Dziękujemy za dokonanie zakupu naszego produktu i gratulujemy trafego wyboru. Urządzenie, które Państwo kupiliście, zostało zaprojektowane i wyprodukowane według najnowszych technologii oraz reprezentuje światowe standardy jakości i niezawodności, jednocześnie będąc przyjaznym dla środowiska.

Przypominamy o obowiązku dokładnego zapoznania się z procedurami uruchomienia oraz eksploatacji przed rozpoczęciem korzystania z urządzenia; procedury te są zawarte w dostarczonej z urządzeniem Instrukcji Obsługi.

Nasza wyspecjalizowana sieć serwisowa służy Państwu wszelką pomocą w zakresie

porad technicznych jak i eksploatacyjnych.

Lista autoryzowanych punktów serwisowych oraz porady serwisowe znajdują się na stronie: naxpower.com

WARUNKI GWARANCJI

1. Firma NAX gwarantuje sprawne działanie urządzenia zgodnie z warunkami techniczno-eksploatacyjnymi opisanymi w Instrukcji Obsługi.
2. Na urządzenie udziela się 36 miesięcznej gwarancji konsumentowi (tj. osobie fizycznej dokonującej z przedsiębiorcą czynności prawnej niezwiązanej bezpośrednio z jej działalnością gospodarczą lub zawodową) oraz 12-miesięcznej gwarancji przy zakupie przez przedsiębiorcę (tj. osobę fizyczną, osobę prawną i jednostkę organizacyjną, prowadzącą we własnym imieniu działalność gospodarczą lub zawodową)." Po tym okresie użytkownik ma prawo do napraw odpłatnych. Warunkiem udzielenia 36 miesięcznej gwarancji jest dokonanie przeglądu gwarancyjnego w autoryzowanym serwisie NAX między 12 a 24 miesiącem użytkowania. Przegląd jest nieodpłatny, jednak koszty dostarczenia sprzętu do serwisu oraz materiałów eksploatacyjnych takich jak olej, świeca, filtry powietrza, filtry paliwa, pokrywa użytkownik/właściciel sprzętu.
3. Wszystkie uszkodzenia ujawnione w okresie obowiązywania gwarancji wynikające z wad materiałowych, montażowych lub produkcyjnych będą usuwane bezpłatnie.
4. Podstawą do uzyskania ochrony gwarancyjnej jest dowód zakupu urządzenia od Autoryzowanego Dystrybutora sprzętu NAX wraz z podpisanym w dniu sprzedaży drukiem niniejszej karty gwarancyjnej wydanym przez oficjalnego Autoryzowanego Dystrybutora marki NAX. Ochrona gwarancyjna nie będzie udzielana, jeżeli druk gwarancji będzie poświadczony/podstemplowany przez firmę niebędącą Autoryzowanym Dystrybutorem marki NAX. Niniejsza gwarancja obowiązuje na terenie Rzeczypospolitej Polskiej.
5. Wady urządzenia podlegające gwarancji będą usuwane w terminie do 14 dni roboczych od daty przyjęcia w Autoryzowanym Serwisie NAX. Termin ten może ulec wydłużeniu do 30 dni roboczych w wyjątkowych przypadkach.
6. Z przyczyn niezależnych od Gwaranta wskazany powyżej termin może ulec wydłużeniu, w szczególności, gdy produkt wymaga dodatkowej weryfikacji/ekspertyzy lub wystąpią okoliczności mające postać siły wyższej uniemożliwiającej jego zachowanie np.: powódź, pożar, strajki, klęski żywiołowe, restrykcje importowe itp.
7. W zakres gwarancji nie wchodzi czynności takie jak: montaż, konserwacja, obsługa okresowa regulacja i czyszczenia, a także przeglądy, wymiana oleju i filtrów wraz z materiałami i częściami użytymi do w/w czynności. Czynności te mogą być wykonane odpłatnie.
8. W celu usunięcia wad lub uszkodzeń urządzenie wraz z dowodem zakupu i ważną kartą gwarancyjną należy dostarczyć do: najbliższego Autoryzowanego Serwisu lub skorzystać z wygodnego systemu „door to door” lub do miejsca zakupu. Urządzenie powinno zostać uprzednio oczyszczone. Serwis/sklep może odmówić naprawy urządzenia nieoczyszczonego. Jeżeli urządzenie ma zostać wysłane, przed przekazaniem go kurierowi lub sprzedawcy należy bezwzględnie opróżnić z niego płyny eksploatacyjne (paliwo i olej). Opakowanie musi zapewnić bezpieczny transport, zaleca się opakowanie oryginalne.
9. Sposób naprawy ustala gwarant. Gwarant nie ma obowiązku dostarczenia urządzenia zastępczego na czas naprawy gwarancyjnej.
10. Gwarancja ta obowiązuje pod warunkiem, że urządzenie jest prawidłowo eksploatowane, konserwowane i obsługiwane zgodnie z dołączoną instrukcją obsługi.
11. Użytkownik jest obowiązany do natychmiastowego zaniechania użytkowania uszkodzonego urządzenia. Kontynuacja pracy uszkodzonym urządzeniem może powodować powstanie kolejnych usterek oraz zagrażać zdrowiu lub życiu użytkownika lub osób trzecich.
12. Gwarancją nie są objęte uszkodzenia powstałe w wyniku: uszkodzeń mechanicznych, niewłaściwego użytkowania, dokonywania modyfikacji oraz napraw dokonanych przez osoby nieupoważnione. Dotyczy to również zamontowania i używania niewłaściwych części oraz filtrów, smarów, olejów, paliw.
13. Zniszczenie plomb gwarancyjnych, o ile są lub tabliczki znamionowej z numerem seryjnym, może być podstawą do odrzucenia gwarancji.
14. Gwarancja nie obejmuje wad powstałych na skutek uderzenia pioruna, pożaru, powodzi i innych klęsk żywiołowych.
15. Gwarancji nie podlegają elementy eksploatacyjne i ulegające naturalnemu zużyciu podczas pracy i podlegające kontroli stanu przez użytkownika takie jak: paski klinowe, żarówki, filtry, świece zapłonowe, koła jezdne, noże i ostrza tnące, uchwyty noży, głowice żyłkowe, łańcuchy tnące, prowadnice łańcucha, linki sterownicze, wpusty i kołki przeciążeniowe.
16. Firma NAX nie odpowiada za bezpośrednie lub pośrednie szkody, straty bądź koszty wynikłe z zastosowaniem, bądź brakiem możliwości zastosowania urządzenia do jakiegokolwiek celu.
17. Jeżeli przed przystąpieniem do naprawy konieczne jest przeprowadzenie czynności związanych z konserwacją urządzenia to Serwis/sklep może przeprowadzić takie czynności odpłatnie za zgodą użytkownika/reklamującego.
18. Jeżeli podczas naprawy stwierdzono konieczność wymiany elementów związanych z bezpieczeństwem użytkowania lub osób trzecich (m.in. ostrza tnące, łańcuchy, prowadnice, osłony elementów tnących i inne związane z bezpieczeństwem), to serwis jest zobowiązany do wymiany tych elementów nawet wtedy, gdy wiąże się to z koniecznością pobrania opłat za zgodą użytkownika/reklamującego. Brak udzielenia takiej zgody oznacza, iż Gwarant nie bierze na siebie odpowiedzialności za bezpieczeństwo użytkowania urządzenia z niesprawnościami ujawnionymi przez serwis.
19. Gwarancja nie obejmuje ewentualnych szkód wyrządzonych przedmiotom lub osobom.
20. Gwarancja na sprzedany towar nie wyłącza, nie ogranicza ani nie zawiesza uprawnień kupującego będącego osobą fizyczną wynikających z przepisów o rękojmi za wady rzeczy sprzedanej.



Karta gwarancyjna

.....
Nazwa sprzętu *.....
Model *.....
Data sprzedaży *.....
Nr fabryczny urządzenia *.....
Nr fabryczny silnika

Oświadczam, że zapoznałem się z Instrukcją obsługi oraz Kartą gwarancyjną. Zakupiony sprzęt otrzymałem sprawny, kompletny, wraz z dowodem zakupu.

Czytelny podpis nabywcy

.....
Pieczętka i czytelny podpis sprzedawcy *1

* Wypełnia sprzedawca

***1 Oświadczam, że jestem oficjalnym Autoryzowanym Dystrybutorem sprzętu NAX.**

Złożenie oświadczenia niezgodnego ze stanem faktycznym przez podmiot niebędący autoryzowanym Dystrybutorem sprzętu NAX może skutkować odpowiedzialnością karną sprzedawcy na podstawie art. 271 i art. 286 Kodeksu Karnego.

LP.	Daty	Numer protokołu naprawy	Pieczętka zakładu
	Data zgłoszenia sprzętu		
	Data zakończenia naprawy / Data wydania sprzętu		
	Data zgłoszenia sprzętu		
	Data zakończenia naprawy / Data wydania sprzętu		
	Data zgłoszenia sprzętu		
	Data zakończenia naprawy / Data wydania sprzętu		
	Data zgłoszenia sprzętu		
	Data zakończenia naprawy / Data wydania sprzętu		
	Data zgłoszenia sprzętu		
	Data zakończenia naprawy / Data wydania sprzętu		

Oryginalny protokół naprawy jest równoważny z wpisem w karcie gwarancyjnej.

